



SMH5

機車用藍牙耳機與對講機



SENA

www.senablueetooth.com.tw

用戶指南

© 1998-2015 Sena Technologies, Inc. 所有權利均保留。

Sena Technologies, Inc保留任何對於其產品的變更及改善權利，無需提前告知。

Sena™是Sena Technologies, Inc. 或其所屬子公司在美國及其它國家的註冊商標，PRISM™、20S™、3S™、SMH10™、SMH10R™、SMH5™、SMH5-FM™、SMH3™、SPH10™、EXPAND™、SPH10H™、SPH10H-FM™、SPH10S™、SR10™、SR10i™、SM10™、GoPro專用藍牙套件是Sena Technologies, Inc.或其所屬子公司的註冊商標，在未經Sena公司明確表達准許之前不得使用這些註冊商標。

GoPro®是加州聖馬提歐Woodman Labs的註冊商標，Sena Technologies Inc.與Woodman Labs互不隸屬。GoPro專用Sena藍牙套件是一款由Sena Technologies Inc特別為GoPro Hero3擴充藍牙功能而設計與生產的售後市場配件。

Bluetooth®之文字與商標為Bluetooth SIG, Inc.所擁有，Sena是經過授權使用這些標誌；iPhone、iPod touch是Apple Inc.的註冊商標；Zumo™是Garmin Ltd. 或其子公司的註冊商標；TomTom是TomTom International B.V.的商標或註冊商標；其它提及之商標商品名稱均分屬各該擁有者所有。

此图册为2015年5月首次翻译制作，不能保证时效性与后续产品完全一致，仅供参考，SENA保留对产品说明书、产品零部件更新换代及部分功能更新或调整而不通知的权力，具体情况请以实物为准。

目錄

1. 簡介.....	5	8. 與其它SMH5耳機配對供對講通話使用.....	15
2. 包裝內容.....	6	9. 與SENA其它型號耳機配對供對講通話使用.....	16
3. 將SMH5安裝在您的安全帽上.....	7	10. 配置設定.....	17
4. 啟動/關閉電源與充電.....	10	10.1 設定速撥.....	18
4.1 啟動電源.....	10	10.2 啟用/關閉聲控喚醒接聽來電.....	18
4.2 關閉電源.....	10	10.3 啟用/關閉語音提示.....	18
4.3 充電.....	11	10.4 啟用/關閉側音.....	19
4.4 低電量警示.....	11	10.5 啟用/關閉先進噪音控制.....	19
5. 檢查電池電量.....	11	10.6 刪除全部配對資訊.....	19
5.1 LED指示燈.....	11	10.7 退出語音配置選單.....	19
5.2 語音提示.....	11	11. 使用SMH5.....	20
6. 將SMH5與藍牙裝置配對.....	12	11.1 音量調整.....	20
6.1 與行動電話配對.....	12	11.2 撥打與應答行動電話.....	20
6.2 與藍牙立體聲裝置配對.....	12	11.3 速撥.....	21
6.3 與藍牙GPS導航儀配對.....	13	11.4 對講通話.....	22
7. 用選擇的規範配對：A2DP立體聲或免持規範.....	14	11.5 對講與行動電話.....	23
7.1 僅A2DP立體聲音樂.....	14	11.6 對講通話失敗.....	23
7.2 僅HFP供通話.....	15	11.7 對講重新連線.....	23
		11.8 立體聲音樂.....	24
		11.9 功能優先順序.....	25
		11.10 音樂分享.....	25
		11.11 重置為出廠預設設定.....	25
		11.12 故障重置.....	26

12. 通用型對講	26
12.1 通用對講配對	26
12.2 雙向通用對講	26
13. 韌體升級	27
14. 操作快速參考	28

認證與安全許可	29
• FCC符合性聲明	29
• FCC RF曝露聲明	29
• FCC警示	29
• CE符合聲明	29
• 加拿大工業部聲明	30
• 藍牙許可	30
• WEEE (廢棄電動及電子設備)	30
安全資訊	30
• 產品儲存與管理	30
• 產品使用	31
• 電池	31
產品保固及棄權聲明	32
• 有限保固	32
• 保固排除	33
• 保固服務	34
• 全額退款	34
NCC警語	34

1. 簡介

感謝您選擇Sena SMH5，供機車騎士使用的藍牙立體聲耳機與對講機。透過SMH5，您可以用藍牙無線免持方式在具備藍牙功能的行動電話上通話、聆聽立體聲音樂或是GPS導航儀的語音指示，以及以全雙工方式經由對講機與乘客或是其它騎士通話。

SMH5符合藍牙3.0並支援以下規範：耳機規範 (HSP)、免持規範 (HFP)、先進音頻分送規範 (A2DP)，及影音無線控制規範 (AVRCP)。請與其它設備的廠商確認是否能與本產品相容。

在您開始使用本產品之前請詳讀用戶指南，也請參閱www.sena.com網頁取得最新版本用戶指南及其它有關Sena藍牙產品的訊息。

SMH5特色

- 藍牙免持功能支援具備藍牙的行動電話
- 藍牙立體聲耳機功能支援藍牙立體聲設備，如MP3播放器
- 藍牙立體聲耳機功能支援藍牙GPS導航儀
- 藍牙對講機通話最遠可達400公尺*
- 多點配對功能對講機可與3組耳機進行配對
- 可升級韌體
- 通用型對講功能™
- 可與二支行動電話進行多點配對
- 電話速撥
- 側音功能
- 先進噪音控制

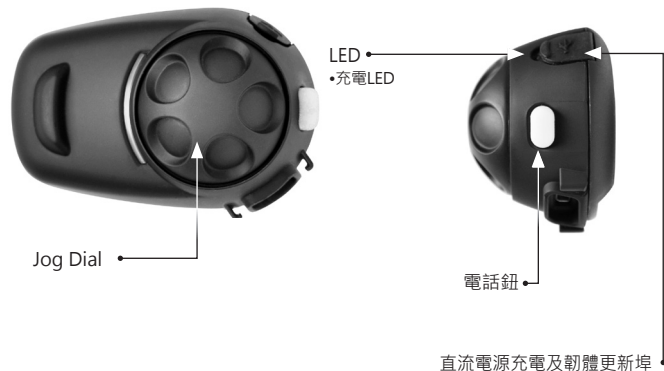
重點規格

- 藍牙3.0
- 支援HSP、HFP、A2DP及AVRCP規範

.....
* 在開放空間

2. 包裝內容

• SMH5耳機主體



• 夾具



• 安全帽揚聲器



• 麥克風

- 基本套件

• 可掛載支架麥克風



• 支架麥克風用魔鬼氈墊



• 可掛載支架麥克風固定座



• 支架麥克風用魔鬼氈墊



• 麥克風海綿套



- 全罩式安全帽套件

- 有線麥克風



- 有線麥克風用魔鬼氈墊



- USB線



- 黏性表面固定座



- 揚聲器用魔鬼氈墊



- 揚聲器墊



- 六角扳手



3. 將SMH5安裝在您的安全帽上

1. 用隨附的六角扳手將夾具背板的兩個螺絲鬆開，將夾具背板插入安全帽內墊與帽殼之間，拴緊這兩個螺絲。



2. 將耳機主體裝上夾具，把耳機主體插上夾具直到感覺卡住，這代表已經固定完成。



3. 如果有任何原因造成夾具無法固定在安全帽上，您可以利用黏性表面固定座貼在安全帽的外部表面。

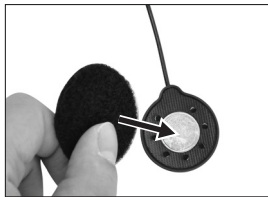
- 在安全帽表面找個適當位置，用濕毛巾擦乾淨並等待完全乾燥。
- 將固定座膠帶上的離形紙撕下，貼在安全帽上合適的位置。



注意：

Sena推薦使用黏性表面固定座安裝夾具，僅管提供黏性表面固定座是為了方便用戶使用，但Sena無法對使用它而承擔任何責任。用戶必須自行擔負使用黏性表面固定座的風險與責任。

4. 將安全帽揚聲器裝上魔鬼氈墊，放在安全帽耳袋位置，對準耳朵。如果您的安全帽耳袋位置較深，您可以利用揚聲器墊將揚聲器墊高以接近耳朵。



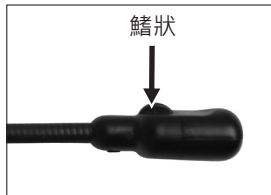
5. 將基本套件中的支架麥克風安裝在安全帽的內墊與帽殼之間。支架麥克風應該安裝在帽殼的內側才能剛好朝向您的嘴，請確認在戴上安全帽時麥克風位於靠近嘴巴。您可以利用隨附的支架麥克風用魔鬼氈墊及支架來確保安裝穩固。



如果使用全罩式安全帽套件的有線麥克風，請將隨附的魔鬼氈墊貼在全罩式安全帽的下巴防護罩內側，再將有線麥克風固定在魔鬼氈墊上並與揚聲器線連接。



- 當您使用基本套件裡的支架麥克風時，請確認麥克風上的鰭狀側是朝外的，也就是不要面向您的嘴。用手指觸摸可以很輕易的分辨出鰭狀側。



- 若要將耳機自夾具上卸下，請確認先將揚聲器線接頭自主體上拔下，接著再將主體自夾具上卸下。



注意：

請確認揚聲器線牢固的連接主體，強烈建議您在握住主體同時將線緊插至插座上。



4. 啟動/關閉電源與充電

您不必按住任何鈕數秒才能夠開啟或關閉耳機電源，只要同時短按Jog Dial與電話鈕，就能夠方便快速的開啟或關閉電源。

4.1 啟動電源

同時按住Jog Dial及電話鈕約1秒鐘開啟電源，藍色LED會亮起而且會聽到由低到高的提示音。

4.2 關閉電源

只要同時短按Jog Dial與電話鈕，不必按著數秒，紅色LED會亮起一段時間直到熄滅，並且可聽到由高到低的提示音。

4.3 充電

- 使用隨附的USB線插上電腦的USB埠或是USB變壓器替SMH5充電，USB變壓器未含在包裝中，但您可以使用市售任何的USB變壓器。
- USB線也可以用來升級SMH5的韌體。
- 您可以使用智慧行動電話及一般藍牙耳機用的micro-USB線。
- 充電時，充電埠旁的LED會亮起紅燈，充飽電時則會變成藍色，完全充電時間大約需要2.5小時。
- 您可以在充電過程中使用SMH5，特別是有助於您在長途行程中以車充充電時使用。
- SMH5的車充是屬於選購項目，您可以使用任何市售的車用micro-USB充電器。

4.4 低電量警示

當電量不足時，待機模式裡閃爍藍燈的LED會變成紅色，而且會聽到三聲指示音及“Low battery”的語音提示。

注意：

请勿使用非CE，IC，FCC认证的充电器进行充电，请勿使用大功率快充型充电器，请使用符合SENA要求的电压5V，电流不超过2A的充电器进行充电。

长时间不使用时，请将耳机充满电进行保养。

5. 檢查電池電量

在耳機電源開啟的狀態下，有二種方式可檢視電池電量。

5.1 LED指示燈

當耳機電源開啟時，紅色LED快速閃爍指示電池電量

閃爍4次 = 高電量，70 ~ 100%

閃爍3次 = 中電量，30 ~ 70%

閃爍2次 = 低電量，0 ~ 30%

5.2 語音提示

當您開啟耳機電源時，持續同時按住Jog Dial及電話鈕約3秒鐘，直到聽見三聲高音嗶聲，接著您將會聽到電量指示的語音提示。然而，如果您在耳機電源開啟後立即放開按鈕，您就不會聽到電量的語音提示。

6. 將SMH5與藍牙裝置配對

在透過SMH5藍牙耳機與其它任何藍牙裝置第一次使用之前，您必須進行配對作業。它可以與藍牙行動電話、藍牙立體聲裝置，如MP3，或是機車專用藍牙GPS，以及與Sena其它耳機進行配對。這個配對作業在每個藍牙裝置上只需進行一次，而且耳機會記住這個裝置，並在下一次進入連線範圍時自動與配對過的裝置進行連線。當耳機與配對過的裝置自動連線時，您會聽到一聲高音的“嗶”聲及語音提示，與行動電話連線時是“Phone connected”，與藍牙立體聲裝置連線則是“Media connected”。

6.1 與行動電話配對

6.1.1 與行動電話配對

1. 啟動SMH5的電源並按住電話鈕5秒，直至LED藍紅燈交替閃爍，及聽到數個嗶聲，您會聽到語音提示“Phone pairing”。
2. 在您行動電話上搜尋藍牙裝置，在行動電話上偵測到的裝置清單中選擇SMH5。
3. 如果需要輸入PIN碼，請輸入0000，有些行動電話不會要求輸入PIN碼。
4. 行動電話確認完成配對作業，且SMH5也可以使用，您將會聽到SMH5語音提示“Your headset is paired”。
5. 如果在三分鐘內無法完成配對作業，SMH5將會回到待機模

式。

6.1.2 多點行動電話配對

在使用行動電話規範功能時，您可以同時使用2支行動電話。

1. 您可以按前述“6.1.1 與行動電話配對”項中方式進行第一支行動電話的配對作業。
2. 與第二支行動電話進行配對，請按住Jog Dial 5秒直至紅色LED燈快速閃爍，並聽到數個嗶聲。
3. 在2秒鐘內再次輕按電話鈕，LED變成閃爍藍燈，提示音變成高音二聲嗶聲，您將會聽到語音提示“Multipoint pairing”。
4. 在您行動電話上搜尋藍牙裝置，在行動電話上偵測到的裝置清單中選擇SMH5。
5. 如果需要輸入PIN碼，請輸入0000，有些行動電話不會要求輸入PIN碼。
6. 行動電話確認完成配對作業，且SMH5也可以使用，您將會聽到SMH5語音提示“Your headset is paired”。

6.2 與藍牙立體聲裝置配對

1. 如果藍牙立體聲裝置是整合在行動電話裡，像是智慧型行動電話，您不必單獨與SMH5再次進行配對，當SMH5與行動電話配對後，立體聲裝置也就同時完成配對作業。
2. 如果您擁有的是單獨的藍牙立體聲裝置，請按照“6.1 與行動電話配對”的程序進行配對作業。

注意：

1. 如果耳機與行動電話之間的藍牙連線中斷，輕按電話鈕便可立即回復藍牙連線。
2. 如果耳機與媒體播放器之間的藍牙連線中斷，按住Jog Dial 1秒鐘可回復藍牙連線並播放。

6.3 與藍牙GPS導航儀配對

您可以聆聽藍牙GPS導航儀的語音指示，有些GPS系統採用HFP規範（免持通話），而其它的則採用A2DP規範（立體聲音樂）。大部分機車專用的GPS系統採用HFP來傳送導航語音指令。您可以按以下其中一個設定程序讓您同時使用行動電話及採用HFP的導航儀。

6.3.1 多點模式下GPS配對

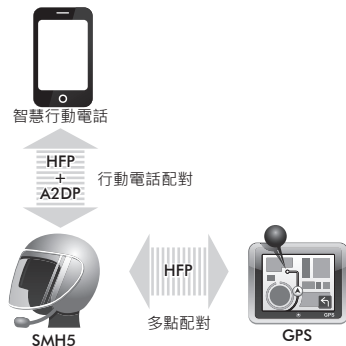
如果您的GPS只用來導航語音指令，而不是傳送藍牙立體聲音樂，建議您採用多點配對與GPS進行連線。多點藍牙配對允許SMH5同時連接二個支援HFP的裝置：行動電話與GPS導航儀。按下方的步驟以多點配對與GPS進行配對作業。

1. 開啟耳機電源並按Jog Dial 5秒，直到紅色LED燈快速閃動及聽到數聲嗶聲。
2. 在2秒鐘內再輕按電話鈕，此時LED變成閃爍藍光，且嗶聲變成高音的二聲嗶聲。您可以聽到語音提示“Multipoint pairing”。
3. 在GPS導航儀螢幕上搜尋藍牙裝置，於GPS偵測的裝置清單中選擇SMH5。
4. 如果需要輸入PIN碼，請輸入0000。

5. GPS確認完成配對作業，且SMH5也可以使用，您將會聽到SMH5語音提示“Your headset is paired”。

6. 如果在三分鐘內無法完成配對作業，SMH5將會回到待機模式。

多點模式GPS配對圖如下所示。



多點模式GPS配對

6.3.2 將GPS當成行動電話進行配對

如果您的GPS不僅只是導航語音指令的需求，還包含了您藍牙立體聲音樂的來源，您可以按照“6.1 與行動電話配對”方式與SMH5進行配對。當您這樣做，SMH5會把GPS當做是行動電話，不過SMH5還能與其它的行動電話進行配對。



將GPS當成行動電話進行配對

注意：

您必須透過機車專用GPS以藍牙無線方式將導航語音指令傳送至耳機，大部分汽車的GPS沒有這個功能。

7. 用選擇的規範配對：A2DP立體聲或免持規範

如果您曾用SMH5與行動電話配對過，您必須清除雙方裝置(SMH5與行動電話)的配對清單；若要清除SMH5的配對清單，請按“重置為出廠預設設定”章節中的方式進行；若要清除行動電話的配對清單，請參照行動電話手冊處理。對於大部份的行動電話來說，可在設定選項中將SMH5自藍牙裝置清單中刪除。

7.1 僅A2DP立體聲音樂

1. 開啟耳機電源並按電話鈕5秒，直至LED藍紅色交替閃爍並聽到數聲嗶聲。
2. 在2秒鐘內再輕按Jog Dial，LED燈會變成閃爍紅燈，嗶聲變成2聲中音嗶聲，您會聽到“Media selective pairing”的語音提示。
3. 在您智慧手機上搜尋藍牙裝置，並在偵測到的裝置清單中選擇SMH5。
4. 如果需要輸入PIN碼，請輸入0000，有些行動電話不會要求輸入PIN碼。

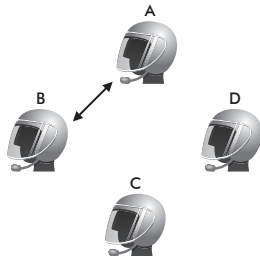
7.2 僅HFP供通話

1. 開啟耳機電源並按電話鈕5秒，直至LED藍紅色交替閃爍並聽到數聲嗶聲。
2. 在2秒鐘內再輕按電話鈕，LED燈會變成閃爍藍燈，嗶聲變成數聲中音嗶聲，您會聽到 **“Phone selective pairing”** 的語音提示。
3. 在您智慧手機上搜尋藍牙裝置，並在偵測到的裝置清單中選擇SMH5。
4. 如果需要輸入PIN碼，請輸入0000，有些行動電話不會要求輸入PIN碼。

8. 與其它SMH5耳機配對供對講通話使用

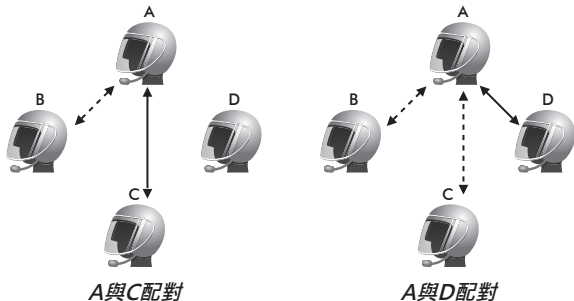
SMH5最多可以與三組耳機配對進行藍牙對講機通話使用。

1. 開啟二組要進行配對的SMH5耳機 (A與B)。
2. 按住耳機A與B的Jog Dial 5秒，直至二付耳機的LED燈均快速閃爍紅燈，您會聽到 **“Intercom pairing”** 的語音提示。
3. 只要輕按耳機A或B其中一付的Jog Dial (選擇A或B都可以) 並等待直到二付耳機的LED燈都變成藍燈，對講機連線已完成。這二付SMH5耳機 (A與B) 已經彼此配對可進行對講機通話。如果配對作業在1分鐘之內沒有完成，SMH5會回到待機模式。



A與B配對

4. 您可以按上述的方式進行A與C，以及A與D之間的配對。



5. 對講機配對的順序是“後連線，先服務”，如果耳機與多付耳機進行對講機配對，最後一個配對的耳機會被設為第一個對講朋友，而較早配對的則成為第二對講朋友及第三對講朋友。

注意：

例如，在上述配對流程之後，耳機D是耳機A的第一對講朋友，耳機C是耳機A的第二對講朋友，耳機B則是耳機A的第三對講朋友。

9. 與SENA其它型號耳機配對供對講機通話使用

SMH5可以與Sena其它所有耳機型號進行配對成為對講機，像是SMH10及SPH10。請按上述的方式進行這些耳機的配對作業。

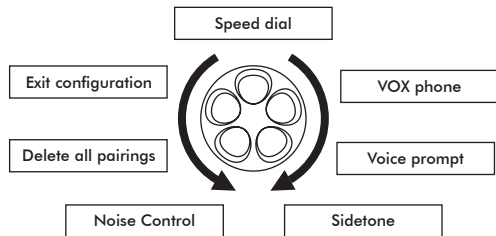
10. 配置設定

您可以按下面方式以語音選單指令來設定SMH5的配置。

1. 若要進入語音配置選單，請按住Jog Dial 12秒，直到恆亮藍色LED燈，並聽見二聲高音嗶聲。您也將會聽到語音提示“**Configuration menu**”。
2. 順時鐘或逆時鐘轉動Jog Dial可在選單上巡行，您會聽到每個選項的語音提示。
3. 您可以利用輕按電話鈕啟用功能或執行指令，輕按Jog Dial則可關閉功能。
4. 如果在10秒內沒有按下任何鈕，SMH5將會退出配置設定至待機模式。
5. 如果您打算立即退出配置設定，轉動Jog Dial直至聽見語音提示“**Exit configuration**”後並按電話鈕即可。

每個選項的語音提示如下所示：

- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| (1) <i>Speed dial</i> | (5) <i>Noise Control</i> |
| (2) <i>VOX phone</i> | (6) <i>Delete all pairings</i> |
| (3) <i>Voice prompt</i> | (7) <i>Exit configuration</i> |
| (4) <i>Sidetone</i> | |



10.1 設定速撥

語音提示	“Speed dial”
出廠預設設定	無
執行	輕按電話鈕

1. 若要設定速撥電話號碼，轉動Jog Dial直到聽見語音提示“Speed dial”。
2. 輕按電話鈕，您會聽見語音提示“Speed dial one”及“Phone connected”。
3. 轉動Jog Dial選擇三個速撥號碼其中一個，您會聽見語音提示“Speed dial (#)”。
4. 撥個想要設定的電話號碼，您會聽見語音提示“Save speed dial (#)”，這電話號碼自動設定至所選擇的速撥號碼，接著在電話被連接之前會被掛斷。
5. 若要退出選單，順時鐘或逆時鐘轉動Jog Dial直到聽見語音提示“Cancel”並輕按電話鈕確認，您將會聽到語音提示“Cancel”。如果在一分鐘內沒有按任何鈕，SMH5將會退出配置選單並回到待機模式。

注意：

1. 在將電話號碼設定至三個速撥中的一個之後，您可以繼續設定其它電話號碼至剩下的二個速撥。
2. 您可以在電腦中設定電話號碼至速撥，請造訪SENA Bluetooth網站www.sena.com可獲得更多訊息。

10.2 啟用/關閉聲控喚醒接聽來電

語音提示	“VOX phone”
出廠預設設定	啟用
啟用	輕按電話鈕
關閉	輕按Jog Dial

如果本功能被啟用，您可以利用大聲說個字就能應答來電，例如，當您聽到代表來電的一連串嗶聲，您可以大聲說“Hello”或其它字來接聽，這功能在工廠出貨時就啟用，但您可以關閉這功能。如果此功能被關閉，您必須輕按Jog Dial或電話鈕才能接聽來電。

10.3 啟用/關閉語音提示

語音提示	“Voice prompt”
出廠預設設定	啟用
啟用	輕按電話鈕
關閉	輕按Jog Dial

您可以透過配置設定關閉語音提示，但下列語音提示會一直開啟：

- 配置設定選單的語音提示
- 電池電量指示的語音提示
- 重置為出廠設定值的語音提示

10.4 啟用/關閉側音

語音提示	“Sidetone”
出廠預設設定	關閉
啟用	輕按電話鈕
關閉	輕按Jog Dial

側音是指由麥克風收錄您的聲音再由揚聲器送到您耳朵聽到的聲音，它可讓您在不同的噪音環境中用平常的音量說話。啟用這個功能後，您在對講或是應答來電時就可以聽到您自己的聲音。

10.5 啟用/關閉先進噪音控制

語音提示	“Noise control”
出廠預設設定	啟用
啟用	輕按電話鈕
關閉	輕按Jog Dial

當先進噪音控制被啟用，在對講通話時背景噪音會被減低，當它被關閉，對講時的背景噪音會與您的聲音混在一起。

注意：

如果您將SMH5與GoPro專用藍牙套件或Prism一同使用，您只能夠在一般音訊錄音模式啟用或關閉這項功能，在超清晰音訊模式下，這個功能會自動關閉。

10.6 刪除全部配對資訊

語音提示	“Delete all pairings”
出廠預設設定	N/A
執行	輕按電話鈕

若要刪除SMH5全部藍牙配對資訊，轉動Jog Dial直到聽見語音提示“Delete all pairings”，並輕按電話鈕進行確認。這時輕按Jog Dial對這個設定是沒有作用的。

10.7 退出語音配置選單

語音提示	“Exit configuration”
出廠預設設定	N/A
執行	輕按電話鈕

如果要退出語音配置選單並回到待機模式，請轉動Jog Dial直到您聽見語音提示“Exit configuration”，並輕按電話鈕確認。這時輕按Jog Dial對這個設定是沒有作用的。

轉動Jog Dial	輕按電話鈕	輕按Jog Dial
速撥 (Speed Dial)	執行	無
聲控喚醒來電接聽 (VOX Phone)	啟用	關閉
語音提示 (Voice Prompt)	啟用	關閉
側音 (Sidetone)	啟用	關閉
先進噪音控制 (Advanced Noise Control)	啟用	關閉
刪除全部配對資訊 (Delete All Pairings)	執行	N/A
退出語音配置選單 (Exit Configuration)	執行	N/A

語音配置選單及按鈕操作

11. 使用SMH5

11.1 音量調整

您可以透過Jog Dial方便的調整音量，當音量到達最大或最小時您會聽到嗶聲。這些音量的設定是針對各個音訊來源獨立設置的，即便您將耳機關閉再開啟也會保留設定。例如，您設置免持行動電話通話音量，在您調整對藍牙MP3音樂音量時不會因此而受影響，所以您可以針對不同音源保有最佳的音量設置。

11.2 撥打與應答行動電話

1. 當有通電話進來，只要輕按Jog Dial或是電話鈕就可接起電話。
2. 如果語音啟動電話應答功能、VOX Phone已被啟用，您也可以透過大聲說出您選擇功能的任何字來接聽電話。(詳細內容請參閱下一節)
3. 若要結束通話，輕按Jog Dial或電話鈕，抑或是等待對方掛斷電話。
4. 如果要拒接電話，按著Jog Dial 2秒，直到您在電話鈴聲中聽到嗶聲。
5. 在通話中若要進行電話與耳機之間轉換，按住電話鈕2秒直到聽見嗶聲。
6. 有幾種方式可撥打電話：
 - 在行動電話鍵盤上輸入號碼，電話會自動轉到耳機上。
 - 對於一些較舊型且不會自動轉換的電話，在行動電話上撥號

後按電話鈕即可。

- 在待機模式下輕按電話鈕啟用行動電話的語音撥號功能，您的手機必須具備語音撥號功能，請參閱行動電話手冊。

注意：

- 假如在多點行動電話連線狀態下，第一支行動電話通話時，第二支行動電話有電話進來，您仍舊可以接起第二支行動電話的來電，在此情況下，第一支行動電話來電會保留著，當第二支行動電話通話結束，會自動導回第一支行動電話進行通話。
- 如果在多點行動電話及GPS連線狀態下，在接電話的同時將無法聽到GPS的語音指令。

11.3 速撥

您可以透過語音速撥選單來快速的撥打電話。

- 輕按電話鈕二次進入語音速撥選單，您會聽見一中音嗶聲及語音提示 **“Speed dial”**。
- 順時鐘或逆時鐘轉動Jog Dial在選單中巡行，您會聽見每個選項的語音提示。
- 輕按電話鈕或Jog Dial，在下列的項目中選擇語音選項：

(1) Last number redial
(重撥最後一通電話)

(4) Speed dial 3
(速撥3)

(2) Speed dial 1 (速撥1)

(5) Cancel (取消)

(3) Speed dial 2 (速撥2)

- 在選擇 **“Last number redial”** 後，您會聽見語音提示 **“Last number redial”**，接著輕按電話鈕或是Jog Dial就能重撥最後一通電話。
- 若要撥打速撥電話，順時鐘或逆時鐘轉動Jog Dial，在選單中巡行直到您聽到語音提示播報所要的速撥號碼 **“Speed dial (#)”**，接著輕按電話鈕或Jog Dial確認。
- 如果您要立即退出速撥，轉動Jog Dial直到您聽見語音提示 **“Cancel”**，並輕按電話鈕或Jog Dial。如果在15秒內沒有按下任何鈕，SMH5將會退出語音速撥選單，回到待機模式。

注意：

在使用速撥功能前請確認已將耳機與手機連線。

接聽	輕按電話鈕或輕按Jog Dial，抑或說“Hello”
結束	輕按電話鈕或Jog Dial
拒接	按住Jog Dial 2秒鐘
轉換	按住電話鈕2秒鐘
撥號	使用電話鍵盤
速撥	連按電話鈕二次
語音指令	輕按電話鈕

行動電話撥打按鈕操作

11.4 對講通話

- 您可以輕按Jog Dial與任何對講朋友進行對講通話：輕按一下可與第一位對講朋友通話，輕按二下可與第二位對講朋友通話，輕按三下則是與第三位通話。



第一位對講機朋友



第二位對講朋友



第三位對講機朋友

- 輕按一下Jog Dial可結束對講通話，任何對講朋友的連線都會結束，在通話的情況下，按二下或三下是沒有作用的。



終止通話

11.5 對講與行動電話

- 當您在對講通話同時有行動電話來電時，您會聽到來電鈴聲，您可以選擇 1) 接行動電話來電並暫停對講通話，或 2) 拒接行動電話並保持對講通話。
 - 接行動電話來電並暫停對講通話，輕按Jog Dial或是電話鈕，當您結束行動電話通話時，對講通話會自動恢復。
 - 拒接行動電話並保持對講通話，按住Jog Dial 2秒，直到聽見嗶聲。

與其它機車藍牙耳機不同，這可以避免對講通話因行動電話有來電而中斷。

- 當您在行動電話通話時有對講通話進來時，您會聽到4聲高音嗶聲，提示您有對講通話進來，您也會聽到語音提示 **“Intercom**

requested”。在這種情況下，對講通話不會蓋過行動電話通話，因為對講通話的優先權較低，您必須先掛電話才能進行或接聽對講通話。

11.6 對講通話失敗

當您打算進行對講機通話，而對方正在與他人進行對講機通話或是行動電話通話時，您會聽到二聲低音的嗶聲，這代表對方正在忙線中，您也會聽到語音提示 **“Intercom failed, try again later”**。這此情況下，請您稍後再試一次。而另一方面，對方也會聽到4聲高音嗶聲，提示他有對講機通話邀請進來。

11.7 對講重新連線

如果您的對講朋友在對講通話的同時超出連線範圍，您會聽到一些持續的噪音，乃至最後斷線，在此情況下，SMH5會每8秒自動嘗試連線一次，您將會一直聽到二聲高音嗶聲直到對講重新連線。如果您不要重新連線，輕按Jog Dial可中止連線作業。

11.8 立體聲音樂

您可以透過藍牙無線方式聆聽立體聲音樂，藍牙音樂裝置必須先按前述章節“與藍牙立體聲裝置配對”中方式與SMH5進行配對。SMH5支援AVRCP (影音遙控規範)，所以，如果您的藍牙音訊裝置也支援AVRCP，您就能夠透過SMH5遙控音樂的播放。您不僅可以調整音量，也能夠使用像是播放、暫停、下一首及上一首之類的功能。

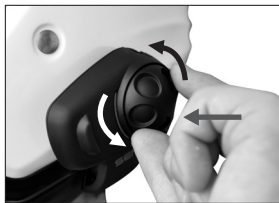
- 轉動Jog Dial可以調整音量



- 若要播放或暫停音樂，按住Jog Dial 1秒鐘，直到聽見二聲嗶聲。



- 若是選擇下一首或是上一首，在按住Jog Dial同時順時鐘或逆時鐘轉動。



11.9 功能優先順序

SMH5以下列的優先次序方式運作。

行動電話 (最高)
對講機
藍牙立體聲音樂分享
藍牙立體聲音樂 (最低)

較低優先權的功能會被較高優先權功能打斷，例如，立體聲音樂會被對講通話要求打斷，而對講通話會被行動電話來電打斷。

11.10 音樂分享

您可以在雙向對講通話同時透過藍牙立體聲音樂分享音樂給對講朋友，當您結束音樂分享，您可回到對講通話。在對講通話過程中按住Jog Dial 1秒，直到聽見雙嗶聲開始或結束音樂分享，您的對講朋友將會聽見或中斷分享的音樂。若要播放上一首或下一首音樂，按著Jog Dial並順時鐘或逆時鐘轉動。

注意：

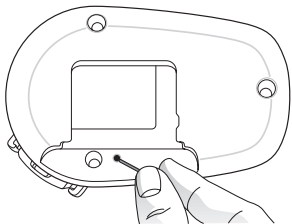
1. 在音樂分享過程中您與您的朋友都可以遙控音樂播放上下首。
2. 在音樂分享過程中撥打電話、應答來電或聆聽導航語音指令等，這功能將會暫停。
3. 請確認升級所有耳機的韌體至支援音樂分享功能的版本，並在Sena Device Manager中啟動EDR設定，以便能夠使用音樂分享功能。

11.11 重置為出廠預設設定

1. 如果要回復SMH5至出廠設定，按住電話鈕12秒，直到LED長亮紅燈，並聽到二聲高音嗶聲，也會聽見語音提示 **“Factory reset”**。
2. 在五秒鐘內按下Jog Dial進行確認，耳機將會被回復至出廠設定，並自動關機。您將會聽到語音提示 **“Headset reset, good-bye”**。
3. 如果在5秒內沒有按下Jog Dial，重置的作業就會被取消，耳機會回復至待機狀態，您會聽到語音提示 **“Canceled”**。

11.12 故障重置

如果SMH5運作不正常或因任何緣故造成錯誤狀態，您可以按下在SMH5主體背面的小針孔內重置鈕重置SMH5，利用迴紋針或筆尖輕輕的壓下並按住一秒，SMH5會被關閉，您必須再次啟動並試，不過，這並不會讓耳機重置至出廠預設狀態。



12. 通用型對講

您可以透過通用型對講功能與非SENA的藍牙耳機進行對講通話，如果所使用的非SENA藍牙耳機支援HFP協定，就可以與SENA藍牙耳機配對連線。而通訊的距離則視連線的非SENA藍牙耳機而定。一般來說，受限使用HFP協定，對講距離會比一般的來得短。

12.1 通用對講配對

SMH5可以與非SENA的藍牙耳機配對並進行對講通話。SMH5只能與一付非SENA藍牙配對，如果您將不同的非SENA藍牙耳機與SMH5進行配對，則稍早配對的清單會被移除。

1. 啟動SMH5及您要進行配對的非SENA藍牙耳機。
2. 按住SMH5的Jog Dial 8秒，直到藍色LED快速閃爍，您將會聽到語音提示 **“Universal intercom pairing”**。
3. 在非SENA藍牙耳機上執行免持配對所需的操作 (請參閱您要用的耳機的手冊)，SMH5會自動與非SENA藍牙耳機進行配對作業。

12.2 雙向通用對講

您可以用SENA耳機間對講連線的方式來發起與非SENA藍牙耳機的對講連線，您可以輕按Jog Dial與第一位對講朋友開始對講通話，輕按二次與第二位對講朋友通話，輕按三次則與第三位對講朋友通話。

非SENA藍牙耳機可以透過啟動語音撥號或是執行重撥操作發起通用對講連線。您也可以透過結束通話來中斷現有的連線 (請參閱手冊裡有關語音撥號、重撥及結束通話章節)。

13. 韌體升級

SMH5支援韌體升級功能，請造訪Sena Bluetooth網站：www.sena.com 以下載最新的軟體。

14. 操作快速參考

類型	操作	按鈕	按壓時間	LED	嗶聲
基本功能	開啟電源	電話鈕+Jog Dial	1秒	藍燈恆亮	低至高音嗶聲
	關閉電源	電話鈕+Jog Dial	輕按	紅燈恆亮	高至低音嗶聲
	音量調整	Jog Dial	轉動	—	—
行動電話	接聽及結束行動電話通話	電話鈕/Jog Dial	輕按	—	—
	拒接行動電話來電	Jog Dial	2秒	—	—
	通話中轉換	電話鈕	2秒	—	高音嗶聲
	語音撥號	電話鈕	輕按	—	—
	速撥	電話鈕	輕按二次	—	—
對講	開始及結束對講通話	Jog Dial	輕按	—	—
音樂	播放及暫停音樂	Jog Dial	1秒	—	中音雙嗶聲
	下一首及上一首	Jog Dial	按壓同時轉動	—	—

類型	操作	按鈕	按壓時間	LED	嗶聲
藍牙配對	電話配對	電話鈕	5秒	紅藍燈交替閃爍	中音單嗶聲及高音三嗶聲
	多點配對	Jog Dial	5秒	紅燈閃爍	多嗶聲
		電話鈕	輕按	藍燈閃爍	高音雙嗶聲
	對講配對	Jog Dial	5秒	紅燈閃爍	中音單嗶聲及雙嗶聲
		按任一耳機Jog Dial			
	通用型對講配對	Jog Dial	8秒	藍燈閃爍	—
重置	重置出廠預設設定	電話鈕	12秒	紅燈恆亮	高音雙嗶聲
		5秒內按Jog Dial確認			
	錯誤重置	重置按鈕	按壓	—	—

認證與安全許可

FCC符合性聲明

本裝置符合FCC規範15部分的要求，本裝置的操作符合下列二項條件：

- (1) 本裝置不得產生有害的干擾，以及
- (2) 本裝置必須承受外來的干擾，包括可能妨礙其操作的干擾在內。

本設備已經通過測試並符合 FCC 規範第15部分所訂 B 類數位裝置的限制。這些限制標準用於確認電氣設備不會對住屋內安裝的設備產生有害的干擾。本設備會產生、使用而且能夠釋放無線電頻率能量，若未按照使用手冊中的指示安裝和使用，可能對無線電通訊造成不良干擾。但是不能保證不會在特定的安裝情況下產生干擾。如果本設備對無線電或電視收訊造成有害干擾 (可經由開關設備得知)，建議使用者嘗試下列方法以改善干擾情況：

- 調整接收天線。
- 增加本設備和接收器之間的距離。
- 將本設備連接到與接收器所使用不同的電源插座上。
- 向經銷商或經驗豐富的無線電/電視技術人員尋求協助。

FCC RF曝露聲明

本設備符合FCC為未受控制環境所提出的輻射曝露限制，使用者必須遵循指定的操作指示以達到RF曝露符合性的要求。除非按照FCC多發射器產品規程，否則本發射器的天線不得與其它天線或發射器同時使用。

FCC警示

未經負責製造商明確允許，而對本裝置進行的任何變更或修改，將可能會導致使用者喪失操作的權利。

CE符合聲明

本產品根據R&TTE (99/5/EC) 條款帶有CE標幟，Sena據此宣稱本產品符合Directive 1999/5/EC的必要要求與其它相關規定。詳細的資訊請造訪<http://www.sena.com>。請注意本產品在歐盟中並不是使用同一個無線電頻段，本產品在歐盟中可以在奧地利、比利時、丹麥、芬蘭、法國、德國、希臘、愛爾蘭、義大利、盧森堡、荷蘭、葡萄牙、西班牙、瑞典、英國使用，在歐洲自由貿易聯盟 (EFTA) 內，本產品可在冰島、挪威及瑞士使用。

加拿大工業部聲明

本設備符合加拿大工業部免認證RSS標準。

操作需滿足以下二項條件:

- (1) 本設備不會造成干擾，以及
- (2) 本設備必須承受任何干擾，包括可能會妨礙本設備操作的干擾。

藍牙許可

Bluetooth文字及商標為Bluetooth SIG, Inc.所擁有，Sena所使用到這類標誌均獲得授權。其它商標及名稱則為其所代表的擁有者所擁有。本產品採用並符合藍牙規範3.0，並成功通過所有藍牙規格中的互通性測試，儘管如此，並不保證本產品與其它藍牙設備之間的互通性沒有任何問題。

WEEE (廢棄電動及電子設備)



在本產品、文件或包裝上看到這個垃圾筒上有個叉叉的符號是提醒您，當電器、電子產品、電池或蓄電池在損壞無法使用時，必須另行集中回收起來，這適用於歐盟及實施分類回收系統的地區。為了避免因為無法掌控的廢棄物對環境或人類健康可能的傷害，請不要將這些產品當作是一般垃圾丟棄，請送至正式的回收據點進行回收。

安全資訊

請確認以正確的方式使用本產品，注意以下的警示及與警告以避免對您的財產發生危險及/或損壞。

產品儲存與管理

- 讓本產品遠離灰塵，灰塵可能會對本產品的機械及電子零件造成傷害。
- 請不要將本產品存放在高溫的環境中，高溫會減少電子設備的壽命、損傷電池及/或熔化產品的塑膠零件。
- 請不要將本產品存放在低溫的環境中，溫度的突然變化可能會造成電子電路的傷害。
- 請不要使用溶劑、有毒化學劑、或是強效清潔劑來清潔本產品，否則可能會讓產品受損。
- 不要對本產品上漆，油漆可能會讓活動零件黏住而讓本產品無法正常運作。
- 請不要摔落或敲擊本產品，否則可能損傷本產品或其內部電子線路。
- 請不要拆解、維修或更改本產品，否則可能損壞本產品及產品的保固效力。
- 請勿將本產品存放在潮濕環境中，尤其是長期存放。

產品使用

- 在某些地區，法令禁止在騎乘機車或自行車時配戴耳機，請在使用本產品之前請遵守當地相關的法令規定。
- 長時間以高音量使用本產品將會對您的耳朵及聽力造成損傷，請將音量保持在適中位置。
- 請勿讓本產品發生撞擊或是使用尖銳物品碰觸本產品，這樣會造成本產品受損。
- 請不要在高溫環境中使用本產品，或是加熱本產品，這樣會讓本產品受損、爆炸或是燃燒。
- 避免小孩或寵物接觸本產品，否則會傷害本產品或造成意外。
- 在禁止無線通訊的區域，諸如醫院或是飛機上，關閉電源並避免使用本產品。在禁止無線通訊的地區，電磁波可能會造成危險或是意外。
- 請勿在危險爆炸物附近使用本產品，當接近任何爆炸危險時，關閉電源並謹慎注意該區域任何規範、指示及標誌。
- 當使用本產品時，請遵守當地有關駕駛中使用通訊器材的法令規定。
- 請勿將本產品放在會妨礙駕駛視線的位置，或是在駕駛中操控本產品，這些可能會造成交通事故。
- 在駕駛之前，請將本產品固定在安全帽上，並再次確認產品已被固定。在駕駛中產品脫落會造成產品損傷或是意外。
- 如果產品已受損，請即刻停止使用，否則可能會引起傷害、爆炸或火災。

電池

本產品內部配備一個不可置換的可充電電池，因此，當使用本產品時，請確認遵循以下內容：

- 絕不可將電池自產品內部拆解出來，這將會損傷本產品。
- 電池效能在使用過程中會因時間而逐漸降低。
- 使用產品製造商提供的經認證的充電器為電池充電，否則可能會造成火災、爆炸、滲漏及其它危險，也可能會降低電池效能及壽命。
- 任何經過FCC、CE、IC或其它Sena承認之當地認證代理認證之第三方USB變壓器都可用於Sena產品充電。
- 請勿使用非包裝中隨附的車充線為耳機充電。
- 將電池存放在 15°C~25°C的溫度下，較高或較低的溫度可能會減少電池的電容量及壽命，或是造成暫時無法工作的問題。請勿在零度以下的環境中使用本產品，因為可能會造成嚴重減損電池效能。
- 如果對電池加熱或是將其丟入火中，可能會產生爆炸。
- 請勿使用受損的電池，否則可能會導致爆炸及/或造成意外。
- 千萬不要使用受損的充電器，否則可能會爆炸及/或造成意外。
- 電池壽命隨著狀態、環境因素、產品使用功能及共同使用的設備而有不同。

產品保固及棄權聲明

有限保固

有限保固

Sena Technologies, Inc.(“Sena”)保證本產品功能及運轉與公開揭示的技術規格及產品保固有關資料一致，此處所指產品保固僅擴及至產品本身。SENA將不會對於可能由於生產問題所造成的瑕疵或有缺陷零件所導致的人身傷害及人命損失或是資產損失等擔負責任。

保固期間

SENA保證為因生產問題而產生的瑕疵或有缺陷零件提供二年免費更換服務，自該產品首次購買日起算。

中止

產品品質保固自首次購買日生效，另外，產品品質保固在保固到期日屆滿，但是，以下狀況發生時，保固將提前中止。

- 產品轉售或移轉至第三方。
- 生產商名稱、序號、產品標籤或其它標示被更改或移除。
- 任何未經授權之人試圖拆解、維修或更改產品。

通知及棄權

購買及使用本產品，您放棄重要的法律權利，包括任何對於損傷的賠償請求。因此，請在使用本產品前確認詳讀並了解以下的條款及條件，使用本產品等同同意本內容，並喪失提出要求的權利。如果您不同意本內容所有項目及條件，請退回產品並取回貨款 (請參閱“全額退款”章節)。

款及條件，使用本產品等同同意本內容，並喪失提出要求的權利。如果您不同意本內容所有項目及條件，請退回產品並取回貨款 (請參閱“全額退款”章節)。

1. 您同意您、您的繼承者、法定代表、繼任者或受讓人自願及永遠棄權、免除、賠償及讓Sena免於受到任何及所有不論是疏忽與否而直接或間接因為使用本裝置導致任何人或財產所蒙受的危難、疼痛、痛苦、不適、損失、傷害、死亡而產生的訴訟、索賠、債務、請求的傷害。
2. 您必須完全瞭解並承擔使用本裝置的風險 (包含粗心大意的舉動或他人的疏忽所造成的風險)。
3. 您確認您的身體狀況能夠使用本設備，而且您沒有醫療問題或是這類會影響您安全操作本裝置的問題。另外，您必須確認本產品並未限制您的行為能力，而且您可以安全的使用本產品。
4. 您必須已經成年，能夠為您使用本產品負起所有責任。
5. 您必須詳讀並理解以下警告內容：
 - Sena - 包括它的職員、經理人、伙伴、附屬公司、代表人、代理商、贊助商及供應商、經銷商 (統稱為“公司”) 強烈建議您，在使用本產品或是其它品牌類似裝置之前，包括衍生型號，您在事先收集任何與氣候、交通狀況及道路條件等相關資訊，並做好應有的準備。
 - 當您在操作交通工具或車輛時使用本產品，例如摩托車、輕型機車、機動自行車、全地型車或沙灘車 (以下稱為“運輸工具”)，不論是在什麼地方您都必須十分專注的操作。
 - 在路上使用本產品有可能會造成骨折、嚴重殘疾或死亡的風

險。

- 當您使用本產品所導致的風險，其因素可能來自生廠商、代理或參與製造的第三方疏忽所造成的。
- 當您使用本產品可能發生的風險，其因素是無法預知的，因此，您必須對於在使用本產品時可能發生的危險所導致的傷害及損失擔負全部責任。
- 為保有良好的判斷能力，絕不能在酒後使用本產品。

6. 您必須詳讀並完全了解使用本產品時的合法權利及警告；另外，使用本產品即代表接受所有豁免條款與條件的權利。

保固排除

有限責任理由

購買本裝置且未退貨取得全額退費時，您徹底的放棄所有權利、損失、求償及任何賠償費用的請求（包括律師費用），因此SENA不會對於您使用本產品所產生的任何人身傷害、受傷或死亡，或是屬於您或第三方的運輸工具、財產及資產的損害擔負責任。而且，SENA將不會對於與本產品無關的情況、環境或是裝置故障所造成的實質傷害擔負責任，本設備使用者必須承擔所有操作的風險，與是否是原購買者或任何第三方使用本裝置無關。

使用本裝置可能會違反當地或國家法令，另外，再次注意正確且安全的使用本產品是您個人全部的責任。

責任限度

在法律最大的允許範圍內，SENA或其經銷商都不會對其它的損

害擔負責任，包括但不限於直接、非直接、偶發、異常或間接損害，不論是合約內或是侵權行為（包括過失與無過失責任），例如（但不限於）由連接使用設備功能、部件或本協議所述的服務而產生或引起的預期利潤或利益損失，不論是否可用，即便Sena或其經銷商已被告知損害的可能性，在任何情況下Sena或是其經銷商之總責任不得超過設備的價格。

免責聲明

除了因為使用本產品而可能產生的損害以外，SENA將不會對於以下狀況所造成的損害擔負責任。

- 誤用本產品或是將本產品用於非設計的用途
- 使用者非按照產品指南內容所產生的產品損害
- 因使用者疏於注意或是經歷任何其它事故所造成的產品損害
- 因使用者使用了非原廠提供的零件或軟體所造成的產品損害
- 因使用者執行未在指南中說明的拆解、維修或變更所造成的產品損害
- 由第三方所造成的產品損害
- 由於天災（包括火災、洪水、地震、暴風雨、颶風或其它天然災害）所造成的產品損害
- 因使用而造成的產品表面損傷

保固服務

產品的保固服務取得，可由自費方式將瑕疵產品寄至製造商或經銷商，並附上購買相關證明 (標註購買日期的收據、官網註冊證明及其它相關資訊)，並採取必要的包裝措施以保護產品在運送過程中不致受損。為了獲得更換或是退費，您必須連同購買時完整的包裝及配件一併寄回。

免費服務

在產品保固期限內所發生產品故障，SENA將提供免費維修或是替換服務。

全額退款

如果您不願意接受及同意上述各項條件，您可以在購買本裝置後十四天內，以完整原包裝退回本裝置並取回全額退款，當您要如此做，請參閱本節。

若不在前述的期間內退貨取回退款，便表示您明確的同意前述及宣示放棄所有定義的未來對於Sena索賠與請求的權利。

NCC警語

依據低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



